

*Неофициальный перевод со словацкого*

## **ПРАВИЛО ПЛАВАНИЯ**

**№ 09/2020**

### **в отношении плавания на водных путях Словацкой Республики в режиме чрезвычайного положения**

В связи с угрозой здоровью населения II уровня на территории Словацкой Республики вследствие заболевания COVID-19, вызванного коронавирусом SARS-CoV-2, в соответствии с § 39 (o) (1) и (2) Закона № 338/2000 о внутреннем судоходстве с внесёнными в него поправками Транспортное управление Словацкой Республики издаёт настоящее Правило плавания, в соответствии с которым

**с 19 марта 2020 г. с 10:00 ч. додальнейшего уведомления**

**запрещается остановка, стоянка и швартовка всех пассажирских судов с каютами** на водном пути Дунай и его судоходных притоках. Допускается только плавание в транзитном режиме, в случае необходимости допускается пополнение запасов топлива и воды. В этом случае экипаж обязан использовать средства индивидуальной защиты и избегать прямого контакта с персоналом.

**Грузовые суда, следующие транзитом**, могут пользоваться местами якорных стоянок на водном пути Дунай и его судоходных притоках, если это требуется для соблюдения режима работы экипажа судна. **В этом случае экипажу судна запрещено выходить на берег.**

**Грузовые суда, которые следуют в порт или к причалу на территории Словацкой Республики** для выполнения погрузочно-разгрузочных работ и операций по перевалке грузов, могут выполнять эти работы без ограничений. В то же время члены экипажа судна обязаны соблюдать меры, упомянутые в решении Управления общественного здравоохранения Словацкой Республики №.OLP/2567/2020 от 12 марта 2020 г. (далее "OLP/2567/2020"). **Замена членов экипажа возможна в портах Словацкой Республики Братислава и Комарно, если эти лица являются гражданами Словакии или гражданами других стран, которые имеют постоянное или временное местожительство в Словакии** в течение более 90 дней. Рекомендуем членам экипажа, покидающим судно, немедленно отправиться в карантин.

**Заправка топливом и водой** разрешена для всех судов на предназначенных для этого местах.

**Пополнение запасов продовольствия** возможно только в порту Братиславы и Комарно для судов, которые направляются **в порт или к причалу на территории Словацкой Республики**. В случае если экипаж судна захочет пополнить запасы продовольствия в порту Братиславы или Комарно, это возможно сделать только с помощью курьерской службы с 7:00 до 19:00. В случае вызова курьерской службы капитан судна или уполномоченный им член экипажа должен информировать о заказе ответственного работника соответствующего филиала а.о. Общественные порты - Братислава (вахтенный служащий тел. +421 910 309 099 или г-жа М. Цанёва, тел. +421 910 915 940) и Комарно (г-жа М. Легоцка тел. +421 911 309 095), который затем обеспечит отправку курьера к месту стоянки судна.

**Срочный и плановый ремонт судов допускается**, если принято во внимание ограничение контакта экипажа и ремонтной службы в соответствии с решением OLP/2567/2020.

**Организация и выполнение экскурсионных рейсов по водным путям Словацкой Республики запрещено.**

**В случае, если судоходство будет остановлено из-за высокого уровня воды согласно §39 (1) (р) Закона о внутреннем судоходстве №. 338/2000**, все суда могут заходить в общественные порты Словацкой Республики в соответствии с Извещением судоводителям №.155/2014.

Права и обязанности, вытекающие из других правовых актов и предписаний, настоящим Правилом плавания не затронуты.

В то же время отменяется Извещение судоводителям № 08/2020 от 13 марта 2020 г.

Братислава, 19 марта 2020 г.

Роман Киш

Заместитель председателя Транспортного управления  
Директор Отдела внутреннего судоходства  
Транспортного управления